


Điện	電力 Ele	Diànlì lēi
Dòng điện	電流	Diànliú
Điện áp	電壓	Diànyā
Công suất	功率	Gōnglǜ
Công suất có ích	有效功率 P	Yǒuxiào gōnglǜ P
Công suất vô ích	無效功率 Q	Q wúxiào gōnglǜ
Công suất biểu kiến	視在功率 S	Shì zài gōnglǜ S
Nhân tố công suất	功率因數 PF	PF gōnglǜ yīnshù
Lượng điện hao dùng	耗電量	Hào diàn liàng
Đơn vị lượng điện hao dùng	單位耗電量	Dānwèi hào diàn liàng
Lượng phát điện	發電量	Fādiàn liàng
Hàm điều hòa	諧波	Xié bō
Máy không chế - điều hòa	諧波控制器	Xié bō kòngzhì qì
Trạng thái phụ tải cao nhất	尖峰負載	Jiānfēng fùzǎi
Trạng thái phụ tải nửa cao nhất	半尖峰負載	Bàn jiānfēng fùzǎi
Trạng thái phụ tải cao nhất tắt	離峰負載	Lí fēng fùzǎi
Van điện động	電動閥	Diàndòng fá
Máy chuyển dòng	比流器 CT	Bǐ liú qì CT
Máy biến áp	比壓器 PT	Bǐ yā qì PT
Máy thay đổi nối tiếp có tải	有載接頭切換器	Yǒu zài jiētóu qiēhuàn qì
Thanh cái	匯流排	Huìliú pái
Đảo ngược	反向	Fǎn xiàng
Vị trí kiểm tra	測試位置	Cèshì wèizhì
Dòng pha	相電流	Xiàng diànliú
Điện áp pha	相電壓	Xiàng diànyā
Dòng đường dây	線電流	Xiàn diànliú
Áp đường dây	線電壓	Xiàn diànyā

Hệ thống chuyển và phân phối điện	供配電系統	Gōng pèidiàn xìtǒng
Nhiệt độ vòng bi	軸承溫度	Zhóuchéng wēndù
Nhiệt độ cuộn dây	繞組溫度	Ràozǔ wēndù
Trạm biến áp số 1 nhà máy điện	汽電廠變電所 1 ESP01	Qì diànchǎng biàn diàn suǒ 1 ESP01
Trạm biến áp số 2 nhà máy điện	汽電廠變電所 2 ESP02	Qì diànchǎng biàn diàn suǒ 2 ESP02
Trạm biến áp xưởng tách khí	空分廠變電所 ESM01	Kōng fēn chǎng biàn diàn suǒ ESM01
Trạm biến áp xưởng cán thép	軋鋼廠變電所 ESH01	Yàngāng chǎng biàn diàn suǒ ESH01
<b>Nước</b>	水	Shuǐ
Nước nguồn	原水 RW	Yuánshuǐ RW
Nước công nghiệp	工業水	Gōngyè shuǐ
Nước khoáng	除礦水 DMW	Chú kuàng shuǐ DMW
Nước mềm	軟水 SW	Ruǎnshuǐ SW
Nước uống	飲用水	Yǐnyòng shuǐ
Nước phòng cháy chữa cháy	消防水	Xiāofáng shuǐ
Nước tự đến	自來水	Zìláishuǐ
Nước Condensated 	冷凝水	Lěngníng shuǐ
Nước làm mát	冷卻水	Lěngquè shuǐ
Nước làm mát trực tiếp	直接冷卻水 DW	Zhíjiē lěngquè shuǐ DW
Nước làm mát gián tiếp	間接冷卻水 IW	Jiànjiē lěngquè shuǐ IW
Nước làm mát khép kín	閉路冷卻水 CLW	Bìlù lěngquè shuǐ CLW
Nước làm mát tầng lưu	層流冷卻水 LCW	Céng liú lěngquè shuǐ LCW
Nước thải công nghiệp	工業廢水	Gōngyè fèishuǐ
Nước thải sinh hóa	生化廢水	Shēnghuà fèishuǐ
Nước thải sinh hoạt	生活廢水	Shēnghuó fèishuǐ
Nước xử lý	處理水 TW	Chǔlǐ shuǐ táiwān
Nước bổ sung	補充水	Bǔchōng shuǐ

Nước xả ra	排放水	Páifàng shuǐ
Nước thải ra ngoài môi trường	放流水	Fàngliú shuǐ
Nước hồi lại	回收水	Huíshōu shuǐ
Nước cung cấp	飼水	Sì shuǐ
Nước cấp lò hơi	鍋爐飼水	Guōlú sì shuǐ
Độ axit ba-zơ	酸鹼度	Suānjiǎndù
Độ vẩn đục	渾濁度	Húnzhuó dù
Vật huyền phù	懸浮物 SS	Xuánfú wù SS
Tính dẫn điện	電導率	Diàndǎo lǜ
Tổng độ cứng	總硬度 TH	Zǒng yìngdù TH
Hàm lượng clo	餘氯 Cl-2	Yú lǜ lǜ-2
Tổng lượng phốt pho	總磷 TP	Zǒng lín shì
Tổng lượng sắt	總鐵 TFe	Zǒng tiě quán tiě
Oxit Sulfur	氧化硫 SO <sub>x</sub>	Yǎnghuà liú liú
Dầu	油	Yóu
Florua	氟化物 F	Fú huàwù F
Cyanide	氰化物 CN	Qíng huàwù tàiyáng
Nitrat	硝酸鹽	Xiāosuān yán
Tổng lượng vi trùng	細菌總數	Xìjūn zǒngshù
Sulfuro HS	硫化氫 HS	Liúhuà qīng HS
Bể chứa nước	蓄水池	Xù shuǐ chí
Dòng nước	水道	Shuǐdào
Hơi nước	蒸汽	Zhēngqì
Hơi nước áp suất cực cao	超高壓蒸汽	Chāo gāoyā zhēngqì
Hơi nước cao áp	高壓蒸汽	Gāoyā zhēngqì
Hơi nước thấp áp	低壓蒸汽	Dīyā zhēngqì
Hơi nước trung áp	中壓蒸汽	Zhōng yā zhēngqì
Khí than	煤氣	Méiqì
Khí lò cao	高爐氣 BFG	Gāolú qì BFG
Khí lò cốc	焦爐氣 COG	Jiāo lú qì COG

Khí lò chuyệ̉n	轉爐氣 LDG	Zhuǎnlú qì LDG
Khí hỗn hợp	混合氣 MIXG	Hùnhé qì MIXG
Khí thiên nhiên	天然氣 NG	Tiānránqì NG
Khí dầu mỏ	液化石油氣 LPG	Yèhuà shíyóu qì LPG
<b>Một số loại khí khác</b>	其他氣體	Qítā qìtǐ
Oxi	氧氣 O2	Yǎngqì O2
Nitơ	氮氣 N2	Dànqì N2
Argon	氬氣 AR	Yà qì AR
Khí lạnh thông gió	冷鼓風 CBA	Lěng gǔ fēng CBA
Khí nén	壓縮空氣 PA	Yāsūō kōngqì PA
<b>Loại dầu</b>	油類	Yóu lèi
Dầu lưu huỳnh thấp	低硫油 LSO	LSO dī liú yóu
Xăng	汽油	Qìyóu
Dầu Diezel	柴油	Cháiyóu
Dầu hỏa	煤油	Méiyóu
Dầu hắc ín	煤焦油	Méi jiāoyóu
Dầu nhẹ	輕油	Qīng yóu
Dầu nặng	重油	Zhòngyóu
<b>Năng lượng thể rắn</b>	固體能源	Gùtǐ néngyuán
<b>Than</b>	煤炭類	Méitàn lèi
Than luyện kim	冶金煤	Yějīn méi
Than cốc	焦炭	Jiāotàn
Than cám	焦炭屑	Jiāotàn xiè
Than nhiên liệu	動力煤	Dònglì méi
Than phụt thổi	噴吹煤	Pēn chuī méi
Than gầy (an-tra-xit)	無煙煤	Wúyānméi
Tỉ lệ than cốc	焦炭比	Jiāotàn bǐ
Tỉ lệ than phụt ra	噴煤比	Pēn méi bǐ
Tỉ lệ than nhiên liệu	燃料比	Ránliào bǐ
<b>Khác</b>	其他	Qítā
Quặng viên nhỏ	球團礦	Qiú tuán kuàng

Quặng thiêu kết	燒結礦	Shāojié kuàng
<b>Bảo vệ môi trường</b>	能源環保	Néngyuán huánbǎo
<b>Nước ô nhiễm</b>	水污染	Shuǐ wūrǎn
Nước thải công nghiệp	工業廢水	Gōngyè fèishuǐ
Nước thải sinh hóa	生化廢水	Shēnghuà fèishuǐ
Nước thải sinh hoạt	生活廢水	Shēnghuó fèishuǐ
<b>Khí ô nhiễm</b>	空氣污染	Kōngqì wūrǎn
Lưu huỳnh Oxit (SOx)	硫氧化物 SO2	Liú yǎnghuà wù èryǎnghuàliú
Nitơ Oxit (NOx)	氮氧化物 NOx	Dàn yǎnghuà wù NOx de
Carbon Oxit (CO)	一氧化碳 CO	Yīyǎnghuàtàn CO
Ozon	臭氧 O3	Chòuyǎng O3
Vật huyền phù	懸浮物	Xuánfú wù
Chì	鉛 Pb	Qiān qiān
Hydro	氫氣 H2	Qīngqì H2
<b>Rác thải rắn</b>	固體廢棄物	Gùtǐ fèiqì wù
Xi lò cao	高爐爐石	Gāolú lú shí
Xi lò chuyển	轉爐爐石	Zhuǎnlú lú shí
Xi nước tôi kim loại	水淬爐石	Shuǐ cuì lú shí
Bụi	粉塵	Fěncén
Bùn đặc	礦泥	Kuàng ní
Thép phế	廢鋼	Fèigāng
Liệu thu hồi	回收料	Huíshōu liào
<b>Thiết bị năng lượng</b>	能源設備	Néngyuán shèbèi
Lò hơi đốt khí	燃氣鍋爐	Rán qì guōlú
Lò hơi đốt than	燃煤鍋爐	Rán méi guōlú
Máy phát điện Turbine hơi nước	汽輪發電機	Qìlún fā diànjī
Nhiệt thải lò cao	廢熱鍋爐 WHB	Fèirè guōlú WHB
Máy phát điện Turbine áp suất đỉnh lò cao	爐頂壓透平發電機 TRT	Lú dǐng yā tòu píng fā diànjī TRT

Máy phát điện Turbine tại vùng tôi khô than cốc	乾熄焦透平發電機 CDQ	Gàn xī jiāo tòu píng fā diànjī gàn xī jiāo
Máy nén khí	空氣壓縮機	Kōngqì yāsuō jī
Máy nén oxi	氧氣壓縮機	Yǎngqì yāsuō jī
Máy nén nito	氮氣壓縮機	Dànqì yāsuō jī
Máy nén Argon	氬氣壓縮機	Yà qì yāsuō jī
Máy đông lạnh	冷凍機	Lěngdòng jī
Tháp làm lạnh	冷卻水塔	Lěngquè shuǐtǎ
Gia nhiệt lò	加熱爐	Jiārè lú
Định mức lò	均化爐	Jūn huà lú
Bệ đỡ	儲槽	Chǔ cáo
Kết khí than COG	COG 煤氣櫃	Jiāo lú méiqì guì
Kết khí than BFG	BFG 煤氣櫃	Gāolú méiqì méiqì guì
Kết khí than LDG	LDG 煤氣櫃	LDG méiqì guì
Tháp xả khí COG	COG 放散塔	Jiāo lú méiqì fàngsàn tǎ
Tháp xả khí BFG	BFG 放散塔	Gāolú méiqì fàngsàn tǎ
Trạm trộn khí	混氣站	Hùn qì zhàn
Bơm gia áp	加壓泵	Jiā yā bèng
Van	管閥	Guǎn fá
Đơn vị ống	管件	Guǎnjiàn
Trạm biến áp chủ	主變電所	Zhǔ biàn diàn suǒ
Trạm biến áp	變電站	Biàndiànzhàn
Máy cắt	斷路器	Duàn lù qì
Công tắc	開關	Kāiguān
Máy biến áp điện lực	電力變壓器	Diànlì biànyāqì
Máy biến áp chiếu sáng	照明變壓器	Zhàomíng biànyāqì
Máy biến áp điều khiển	控制變壓器	Kòngzhì biànyāqì
Máy điện dung	電容器	Diànróngqì
Máy điện kháng	電抗器	Diànkàng qì
Role bảo vệ	保護電驛	Bǎohù diàn yì

Role tiếp đất	接地電驛 GR	Jiēdì diàn yì GR
Role quá dòng	過電流電驛 OCR	OCRguò diànliú diàn yì
Role quá áp	過電壓電驛 OVR	Guò diànyā diàn yì OVR
Role thấp áp	低壓電電驛 LVR	Dīyā diàndiàn yì LVR
Role ngắn mạch	短路電驛	Duǎnlù diàn yì
Role thấp tần số	低頻電驛 LFR	LFR dīpín diàn yì
Role điện lực nghịch hướng	逆向電力電驛 RPR	Nìxiàng diànlì diàn yì RPR
Role vi sai	差動電驛	Chà dòng diàn yì
Role quá tải	過載電驛 OLR	Guòzǎi diàn yì OLR
Role nhiệt độ dầu	油溫電驛	Yóu wēn diàn yì
Role Buchherz	布氏電驛	Bù shì diàn yì
Máy cắt dầu	油斷路器	Yóu duàn lù qì
Máy cắt khí	空氣斷路器	Kōngqì duàn lù qì
Máy cắt chân không	真空斷路器	Zhēnkōng duàn lù qì
Máy cắt khí SF6	SF6 斷路器	SF6 duàn lù qì
Cơ cấu đóng cách ly khí	氣體絕緣開關箱	Qìtǐ juéyuán kāiguān xiāng
Cầu giao cách ly	遮斷開關	Zhē duàn kāiguān
Cầu giao tiếp đất	接地開關	Jiēdì kāiguān
Cột thu lôi	避雷器	Bìléiqì
Bơm nước cấp	飼水泵	Sì shuǐbèng
Bơm nước xả cặn	除銹水泵	Chú xiù shuǐbèng
Quạt đẩy gió	送風機	Sòngfēngjī
Quạt hút gió	引風機	Yǐn fēngjī
Máy gia nhiệt	加熱器	Jiārè qì
Hệ thống thông tin	資訊系統	Zīxùn xìtǒng
Hệ thống thông tin quy hoạch tư nguyên xí nghiệp	企業資源規劃資訊系統 ERP	Qǐyè zīyuán guīhuà zīxùn xìtǒng ERP
Hệ thống thông tin quản lý sản xuất	生產管理資訊系統 MES	Shēngchǎn guǎnlǐ zīxùn xìtǒng MES



Hệ thống thông tin quản lý luyện kim	鋼冶管理資訊系統 MNS	Gāng yě guǎnlǐ zīxùn xìtǒng MNS
Hệ thống thông tin quản lý kiểm hóa nghiệm	檢化驗管理資訊系統 LIMS	Jiǎn huà yàn guǎnlǐ zīxùn xìtǒng LIMS
Hệ thống thông tin quản lý sửa chữa và bảo dưỡng	檢修維護管理資訊系統 ARMS	Jiǎnxiū wéihù guǎnlǐ zīxùn xìtǒng kē
Hệ thống thông tin quản lý năng lượng	能源管理資訊系統 EMS	Néngyuán guǎnlǐ zīxùn xìtǒng EMS
Trạm thu thập dữ liệu	數據採集站	Shùjù cǎijí zhàn
Đĩa quang	光碟機	Guāngdié jī
Đĩa cứng	硬碟	Yìng dié
USB	隨身碟 USB	USB suíshēn dié
Bàn phím	鍵盤	Jiànpán
Chuột	滑鼠	Huá shǔ
Máy hiển thị	顯示器	Xiǎnshìqì
Máy in màu	彩色印表機	Cǎisè yìn biǎo jī
Máy chủ	伺服器	Sìfú qì
Giao diện	介面	Jièmiàn
Nguồn điện	電源	Diànyuán
Tường lửa bảo vệ	防火牆	Fánghuǒqiáng
Hệ thống điều khiển và thu thập dữ liệu điện	電力監控設施	Diànlì jiānkòng shèshī
Chỗ nối (đầu nối)	接口	Jiēkǒu
Bộ điều khiển	平臺	Píngtái
Giám sát điều khiển tức thời	即時監控	Jíshí jiānkòng
Khác	其他	Qítā
Lưu lượng	流量	Liúliàng
Áp lực	壓力	Yālì
Nhiệt độ	溫度	Wēndù
Độ ẩm	濕度	Shīdù
Cấp độ	液位	Yè wèi



Đóng	關閉	Guānbì
Mở	開啟	Kāiqǐ
Tốc độ	速度	Sùdù
Năng lực sản xuất	產能	Chǎnnéng
Sản lượng	產量	Chǎnliàng
Hiệu suất sản xuất	產出率	Chǎn chū lǜ
Dung lượng	容量	Róngliàng
Giám sát	監視	Jiānshì
Kiểm tra / Sửa chữa	檢修	Jiǎnxiū
Bảo dưỡng	維修	Wéixiū
Sản xuất	生產	Shēngchǎn
Điều khiển	控制	Kòngzhì
Kế hoạch làm việc (bảng liệt kê)	時程	Shí chéng
Ảnh	畫面	Huàmiàn
Giá trị sản xuất	產值	Chǎnzhí
Năng lượng hao dùng	能耗	Néng hào
Đơn vị năng lượng tiêu dùng	單耗	Dān hào
Năng lượng cấp 2	二次能源	Èr cì néngyuán
Suất tận dụng	利用率	Lìyòng lǜ
Lượng thu hồi	回收量	Huíshōu liàng
Lượng tận dụng	利用量	Lìyòng liàng
Suất hợp cách	合格率	Hé gé lǜ
Suất sản xuất thành phẩm	成品產出率	Chéngpǐn chǎn chū lǜ
Giá trị nhiệt	熱值	Rè zhí
Hàm lượng	含量	Hánliàng
Giá trị tức thời	瞬時量	Shùnsí liàng
Giá trị tích lũy	累積量	Lěijī liàng
Bỏ qua	刪除	Shānchú
Tốc độ lên và xuống	升降速度	Shēngjiàng sùdù
Rò rỉ	洩漏	Xièlòu

Mở toàn bộ	全開	Quánkāi
Đóng toàn bộ	全關	Quán guān
Chỉ lệnh	指令	Zhǐlìng
Thiết lập	設定	Shèdìng
Môi lửa	點火	Diǎnhuǒ
Dập lửa	熄火	Xīhuǒ
Truyền đi	發送	Fāsòng
Tiếp nhận	接收	Jiēshōu
Chức năng	功能	Gōngnéng
Cho phép	許可	Xǔkě
Biểu báo	報表	Bàobiǎo
Nhiệm vụ	任務	Rènwù
Nhật ký	日誌	Rìzhì
Quản lý tư liệu	資料管理	Zīliào guǎnlǐ
Tư liệu bên ngoài	外部資料	Wàibù zīliào
Quản lý kế hoạch	計劃管理	Jìhuà guǎnlǐ
Quản lý kết quả	實績管理	Shí jī guǎnlǐ
Quản lý cân bằng	平衡管理	Pínghéng guǎnlǐ
Quản lý phân tích tổng hợp	綜合分析管理	Zònghé fēnxī guǎnlǐ
Quản lý phẩm chất	品質管理	Pǐnzhì guǎnlǐ
Quản lý bảo vệ môi trường	環保管理	Huánbǎo guǎnlǐ
Quản lý giá thành	成本管理	Chéngběn guǎnlǐ
Quản lý tổng lượng	計量管理	Jìliàng guǎnlǐ
Quản lý biểu chi phí	計費管理	Jì fèi guǎnlǐ
Trung tâm điều độ	調度中心	Diàodù zhōng xīn
Lưu trình công nghệ	工藝流程	Gōngyì liúchéng
Két đệm ( bồn)	緩衝槽	Huǎnchōng cáo
Mạng lưới ống	管網	Guǎn wǎng
Ghi chú	節點	Jiédiǎn
Chất môi giới	介質	Jièzhì

Nhân công	人工	Réngōng
Bằng tay	手動	Shǒudòng
Xu hướng	趨勢	Qūshì
Cung cấp & nhu cầu	供需	Gōngxū
Nhãn hiệu	標籤	Biāoqiān
<b>Đơn vị năng lượng hay dùng</b>	常用能源單位	Chángyòng néngyuán dānwèi
Kilo Cal	千卡 Kcal	Qiān kǎ qiān kǎ
Mega Cal	百萬卡 Mcal	Bǎi wàn kǎ zhào kǎ
Normal cubic meter	"立方公尺（標準狀態）" Nm <sup>3</sup>	"Lìfāng gōng chǐ (biāozhǔn zhuàngtài)" biāozhǔn lìfāng mǐ
Liter	公升 L	Gōngshēng L
Kiloliter	公秉 KL	Gōng bǐng jīlóngpō
Kilogram	公斤 Kg	Gōngjīn gōngjīn
Tone	公噸 T	Gōngdùn T
Kilojoule	千焦耳 Kj	Qiān jiāo'ěr KJ
Joule	焦耳 j	Jiāo'ěr J
Gygajoule	億焦耳 Gj	Yì jiāo'ěr GJ
Ampere	安培 A	Yī ānpéi
Volt	伏特 V	Fútè V
Watt	瓦特 W	Wǎtè W
Var	乏 VAR	Fá VAR
Hertz	周波 Hz	Zhōubō hēzī
<b>Tổ chức xưởng gang thép</b>	鋼廠組織	Gāng chǎng zǔzhī
Cảng Sơn Dương	山陽港	Shānyáng gǎng
Cầu cảng	碼頭	Mǎ cáo
Xưởng nguyên liệu	原料場	Yuánliào chǎng
Xưởng thiêu kết	燒結廠	Shāojié chǎng
Xưởng thiêu kết 1	燒結一廠	Shāojié yī chǎng
Xưởng thiêu kết 2	燒結二廠	Shāojié èr chǎng
Xưởng thiêu kết 3	燒結三廠	Shāojié sān chǎng

Trạm nén áp thiêu kết	燒結空壓站	Shāojié kōng yā zhàn
Xưởng vôi	石灰廠	Shíhuī chǎng
Xưởng vôi 1	石灰一廠	Shíhuī yī chǎng
Xưởng vôi 2	石灰二廠	Shíhuī èr chǎng
Xưởng luyện cốc	煉焦廠	Liànjiāo chǎng
Xưởng luyện cốc 1	煉焦一廠	Liànjiāo yī chǎng
Xưởng luyện cốc 2	煉焦二廠	Liànjiāo èr chǎng
Xưởng sản phẩm phụ	副產品場	Fùchǎnpǐn chǎng
Xưởng sản phẩm phụ 1	副產品一場	Fùchǎnpǐn yīchǎng
Xưởng sản phẩm phụ 2	副產品二場	Fùchǎnpǐn èr chǎng
Trạm nén áp luyện cốc	煉焦空壓站	Liànjiāo kōng yā zhàn
Xưởng Lò cao	高爐廠	Gāolú chǎng
Xưởng Lò cao 1	高爐一廠	Gāolú yī chǎng
Xưởng Lò cao 2	高爐二廠	Gāolú èr chǎng
Xưởng Lò cao 3	高爐三廠	Gāolú sān chǎng
Trạm thông gió lò cao	高爐鼓風站	Gāolú gǔ fēng zhàn
Trạm thông gió lò cao 1	高爐一廠鼓風站	Gāolú yī chǎng gǔ fēng zhàn
Trạm thông gió lò cao 2	高爐二廠鼓風站	Gāolú èr chǎng gǔ fēng zhàn
Trạm thông gió lò cao 3	高爐三廠鼓風站	Gāolú sān chǎng gǔ fēng zhàn
Bãi than PCI lò cao	高爐 PCI 煤場	Gāolú PCI méi chǎng
Bãi than PCI lò cao 1	高爐一廠 PCI 煤場	Gāolú yī chǎng de PCI méi chǎng
Bãi than PCI lò cao 2	高爐二廠 PCI 煤場	Gāolú èr chǎng PCI méi chǎng
Bãi than PCI lò cao 3	高爐三廠 PCI 煤場	Gāolú sān chǎng de PCI méi chǎng
Bãi xỉ lò tôi lò cao	高爐水淬爐石場	Gāolú shuǐ cuì lú shíchǎng
Bãi xỉ lò tôi lò cao 1	高爐一廠水淬爐石場	Gāolú yī chǎng shuǐ cuì lú shíchǎng
Bãi xỉ lò tôi lò cao 2	高爐二廠水淬爐石場	Gāolú èr chǎng shuǐ cuì lú shíchǎng
Bãi xỉ lò tôi lò cao 3	高爐三廠水淬爐石場	Gāolú sān chǎng shuǐ cuì lú shíchǎng

Xưởng xử lý nước lò cao	高爐水處理廠	Gāolú shuǐ chǔlǐ chǎng
Xưởng xử lý nước lò cao 1	高爐一廠水處理廠	Gāolú yī chǎng shuǐ chǔlǐ chǎng
Xưởng xử lý nước lò cao 2	高爐二廠水處理廠	Gāolú èr chǎng shuǐ chǔlǐ chǎng
Xưởng xử lý nước lò cao 3	高爐三廠水處理廠	Gāolú sān chǎng shuǐ chǔlǐ chǎng
Trạm nén áp lò cao	高爐空壓站	Gāolú kōng yā zhàn
Thép lỏng tiền xử lý	鐵水前處理	Tiě shuǐ qián chǔlǐ
Xưởng luyện thép	煉鋼廠	Liàn gāng chǎng
Lò chuyển	轉爐	Zhuǎnlú
Lò chuyển 1	一號轉爐	Yī hào zhuǎnlú
Lò chuyển 2	二號轉爐	Èr hào zhuǎnlú
Lò chuyển 3	三號轉爐	Sān hào zhuǎnlú
Lò chuyển 4	四號轉爐	Sì hào zhuǎnlú
Lò LF 1	一號 LF 爐	LF lú yī hào
Lò LF 2	二號 LF 爐	LF lú èr hào
Lò RH 1	一號 RH 爐	RH lú yī hào
Lò RH 2	二號 RH 爐	RH lú èr hào
Lò RH 3	三號 RH 爐	RH lú sān hào
Lò CAS	CAS 爐	CAS lú
Cắt thép phế	廢鋼切割	Fèigāng qiēgē
Bãi xử lý nước luyện thép	煉鋼水處理工場	Liàn gāng shuǐ chǔlǐ gōngchǎng
Máy đúc liên tục phôi thép dẹt 1	一號扁鋼胚連鑄機	Yī hào biǎn gāng pēi lián zhù jī
Máy đúc liên tục phôi thép dẹt 2	二號扁鋼胚連鑄機	Èr hào biǎn gāng pēi lián zhù jī
Máy đúc liên tục phôi thép dẹt 3	三號扁鋼胚連鑄機	Sān hào biǎn gāng pēi lián zhù jī
Máy đúc liên tục phôi thép nhỏ	小鋼胚連鑄機	Xiǎo gāng pēi lián zhù jī
Máy đúc liên tục phôi	大鋼胚連鑄機	Dà gāng pēi lián zhù jī

thép lớn		
Tinh chỉnh phôi thép dẹt	扁鋼胚精整	Biǎn gāng pēi jīng zhěng
Bãi xử lý nước đúc liên tục	連鑄水處理工場	Lián zhù shuǐ chǔlǐ gōngchǎng
Trạm nén khí luyện thép	煉鋼空壓站	Liàn gāng kōng yā zhàn
Xưởng cán nóng	熱軋廠	Rè yā chǎng
Gia nhiệt lò	加熱爐	Jiārè lú
Máy chỉnh và phân cuộn	平整分捲機	Píngzhěng fēn juǎn jī
Bãi xử lý nước cán nóng	熱軋水處理工場	Rè yā shuǐ chǔlǐ gōngchǎng
Trạm nén khí cán nóng	熱軋空壓站	Rè yā kōng yā zhàn
Máy cán ra phôi lớn	大鋼胚開胚軋機	Dà gāng pēi kāi pēi zhájī
Tinh chỉnh phôi thép nhỏ	小鋼胚精整	Xiǎo gāng pēi jīng zhěng
Xưởng cán dây	線材廠	Xiàncái chǎng
Xưởng cán thanh	棒材廠	Bàng cái chǎng
Máy kéo cán thanh lớn	大圓棒軋延機	Dàyuán bàng yā yán jī
Trạm nén khí cán dây, thanh	棒線材空壓站	Bàng xiàncái kōng yā zhàn
Xưởng thép tấm	鋼板廠	Gāngbǎn chǎng
Lò trạng thái bình thường	正常化爐	Zhèngcháng huà lú
Trạm nén khí thép tấm	鋼板空壓站	Gāngbǎn kōng yā zhàn
Bãi xử lý nước thép tấm	鋼板水處理工場	Gāngbǎn shuǐ chǔlǐ gōngchǎng
Dòng tinh rửa lớp gỉ khi cán nguội	冷軋酸洗機組	Lěng zhá suān xǐ jīzǔ
Dòng giảm độ cứng liên tục	連續退火機組	Liánxù tuìhuǒ jīzǔ
Bãi xử lý nước cán nguội	冷軋水處理工場	Lěng zhá shuǐ chǔlǐ gōngchǎng
Dòng mạ ngâm nóng liên tục	連續熱浸鍍鋅機組	Liánxù rè jìn dù xīn jīzǔ
Dòng màu phủ bên ngoài	彩色塗層機組	Cǎisè tú céng jīzǔ
Dòng kẽm mạ điện	電鍍鋅線	Diàndù xīn xiàn
Bãi xử lý nước phun màu và mạ	鍍鋅及彩塗水處理工場	Dù xīn jí cǎi tú shuǐ chǔlǐ gōngchǎng
Trạm nén khí cán nguội	冷軋空壓站	Lěng zhá kōng yā zhàn

Trạm trộn khí	混氣站(軋鋼用)	Hùn qì zhàn (yàgāng yòng)
Bãi xử lý nước trung tâm	中央水處理工場	Zhōngyāng shuǐ chǔlǐ gōngchǎng
Xưởng tách khí	空分廠	Kōng fēn chǎng
Xưởng tách khí 1	空分一廠	Kōng fēn yī chǎng
Xưởng tách khí 2	空分二廠	Kōng fēn èr chǎng
Nhà máy điện	汽電廠	Qì diànchǎng
Máy phát điện lò hơi đốt khí 1	一號燃氣鍋爐發電機	Yī hào rán qì guōlú fā diànjī
Máy phát điện lò hơi đốt khí 2	二號燃氣鍋爐發電機	Èr hào rán qì guōlú fā diànjī
Máy phát điện lò hơi đốt khí 3	三號燃氣鍋爐發電機	Sān hào rán qì guōlú fā diànjī
Máy phát điện lò hơi đốt than 1	一號燃煤鍋爐發電機	Yī hào rán méi guōlú fā diànjī
Máy phát điện lò hơi đốt than 2	二號燃煤鍋爐發電機	Èr hào rán méi guōlú fā diànjī
Máy phát điện lò hơi đốt than 3	三號燃煤鍋爐發電機	Sān hào rán méi guōlú fā diànjī
Máy phát điện lò hơi đốt than 4	四號燃煤鍋爐發電機	Sì hào rán méi guōlú fā diànjī
Máy phát điện lò hơi đốt than 5	五號燃煤鍋爐發電機	Wǔ hào rán méi guōlú fā diànjī
Trạm nén khí nhà máy điện	汽電廠空壓站	Qì diànchǎng kōng yā zhàn
Trạm hút nước mưa	雨水抽水站	Yǔshuǐ chōushuǐ zhàn
Lò đốt rác	焚化爐	Fénhuà lú
Bảo dưỡng/sửa chữa thiết bị	設備處	Shèbèi chù
Xưởng điều khiển điện	電控處	Diàn kòng chù
Kiểm hóa nghiệm toàn xưởng	全廠檢化驗	Quán chǎng jiǎn huà yàn
Khu hành chính	行政區	Xíngzhèngqū
Khu sinh hoạt	生活區	Shēnghuó qū
Nhà máy điện	汽電廠	Qì diànchǎng



Lưu chất	流體	Liútǐ
Thạch cao	石膏	Shígāo
Kho than	煤倉	Méi cāng
Hơi nước	蒸汽	Zhēngqì
Trạm cao thế	特高站	Tè gāo zhàn
Nước thuần	超純水	Chāo chún shuǐ
Làm lạnh	冷卻	Lěngquè
Trạm biến áp	變壓站	Biànyā zhàn
Phản hồi	迴路	Huílù
Đông bộ	併聯	Bìng lián
Đông lạnh; đóng băng, bộ ngưng	冷凝	Lěngníng
Bơm nước cấp	給水泵	Jǐ shuǐbèng
Khí gas	瓦斯	Wǎsī
Dầu nặng FO	重油 (FO)	Zhòngyóu (FO)
Than đá	煤炭	Méitàn
Đá vôi	石灰石	Shíhuīshí
Trừ, khử (loại bỏ hoàn toàn)	除去 / 脫	Chùqú/tuō
Hút bụi, khử bụi	除塵	Chúchén
Tuốc bin	汽機	Qìjī
Hơi than, khí than	煤氣	Méiqì
Rò rỉ	洩漏	Xièlòu
Lưu huỳnh	硫	Liú
Lưu trình, quy trình	流程	Liúchéng
Làm lạnh	冷卻	Lěngquè
Cầu dao, công tắc	開關	Kāiguān
Nhân viên thao tác	輔機	Fǔ jī
Van	閥	Fá
Mắc nối tiếp	串聯	Chuànlián
Dàn giáo	鷹架	Yīng jià

Mặt bích	法蘭	Fǎ lán
Bánh răng	齒輪	Chǐlún
Phễu tro lạnh	底灰槽	Dǐ huī cáo
Đáy thải xỉ	底灰機	Dǐ huī jī
Ống sinh hơi	水牆管	Shuǐ qiáng guǎn
Ống hơi lên	上升管	Shàngshēng guǎn
Ống nước xuống	降水管	Jiàngshuǐ guǎn
Ống góp	管集	Guǎn jí
Ngăn lộ	拱位	Gǒng wèi
Thanh cái	匯流排	Huìliú pái
Thiết bị cao áp	一次設備	Yīcì shèbèi
Thiết bị hạ áp	二次設備	Èr cì shèbèi
Điện hạt nhân	核電	Hédiàn
Nhà máy thủy điện	水力發電廠	Shuǐlì fādiàn chǎng
Cột điện	電塔	Diàn tǎ
Số dương ( + )	正	Zhèng
Số âm ( - )	負	Fù
Đường dây truyền tải điện	輸電外線	Shūdiàn wàixiàn
Trường phân phối	輸配場	Shū pèi chǎng
Cuộn dây	線圈	Xiànquān
Nhựa cây	樹脂	Shùzhī
Máy biến dòng	比流器	Bǐ liú qì
Điện trở	電阻	Diànzǔ
Cáp điện	電纜	Diànlǎn
Dòng điện	電流	Diànliú
Trục xoay, trục quay	轉軸	Zhuǎnzhóu
Dòng xoáy, dòng cảm ứng điện từ	渦流	Wōliú
Máy cắt/ máy ngắt dòng	斷路器	Duàn lù qì

Xta-tô; phần tĩnh (trong máy phát điện)	定子	Dìngzǐ
Trục quay; con quay (trong máy móc)	轉子	Zhuànzǐ
Động cơ	原動機	Yuándòngjī
Động cơ hơi nước; máy hơi nước	汽輪機	Qìlúnjī
Năng lượng cơ giới	機械能	Jīxiè néng
Dầu diezen	柴油	Cháiyóu
Khí thiên nhiên; khí đốt thiên nhiên	天然氣	Tiānránqì
Buồng đốt, lòng lò; khoang lò	爐膛	Lútáng
Nhiệt hàm; lượng chứa nhiệt	熱焓	Rè hán
(vật lý) entrôpi	熵	Shāng
Máy bơm	泵浦	Bèng pǔ
Mô tơ	馬達	Mǎdá
Quạt gió	風扇	Fēngshàn
Chấn động	振動	Zhèndòng
Tạp âm; tiếng ồn	噪音	Zàoyīn
Mol	模耳	Mó ěr
Bốc hơi; toả hơi; bay hơi	揮發	Huīfā
Bộ khử khí	脫氧器	Tuōyǎng qì
Cút, đầu nối	彎頭	Wān tóu
Bộ điều chỉnh lượng than	飼煤機	Sì méi jī
Dây xích (của máy móc)	鏈條	Liàntiáo
Kho than	煤倉	Méi cāng
Máy nghiền than	磨煤機/粉煤機	Mó méi jī/fěn méi jī
Quạt gió	風車	Fēngchē
Phễu bột than	低灰斗	Dī huī dòu
Bồn chứa bột than	低灰槽	Dī huī cáo

Máy đốt nhiên liệu	燃燒器	Ránshāo qì
Máy gia nhiệt dầu nặng	重油加熱器	Zhòngyóu jiārè qì
Bao hơi/ trống hơi	汽鼓	Qì gǔ
Lỗ dỡ than	卸煤坑	Xiè méi kēng
Bồn chứa dầu nặng	重油儲槽	Zhòngyóu chǔ cáo
Đốt khí	燃汽	Rán qì
Lò hơi	鍋爐	Guōlú
Bình gia nhiệt cao áp	高壓給水加熱器 (HPH)	Gāoyā jǐshuǐ jiārè qì (HPH)
Bộ khử Nox	選擇性觸煤反應器 (SCR)	Xuǎnzé xìng chù méi fǎnyìng qì (SCR)
Bộ đốt lượng nhiệt thừa	瓦斯空氣預熱器 (GAH)	Wǎsī kōngqì yù rè qì (GAH)
Bình gia nhiệt hạ áp	低壓給水加熱器 (LPH)	Dīyā jǐshuǐ jiārè qì (LPH)
Bơm cấp nước lò hơi	鍋爐給水泵 (BFWP)	Guōlú jǐ shuǐbèng (BFWP)
Bộ khử khí	脫氧器 (D/A)	Tuōyǎng qì (D / A)
Bơm nước cấp khử khí	脫氧器給水泵 (DFWP)	Tuōyǎng qì jǐ shuǐbèng (DFWP)
Bình ngưng	冷凝器	Lěngníng qì
Bồn chứa nước ngưng	冷凝水槽	Lěngníng shuǐcáo
Bơm nước ngưng	冷凝水泵 (C/P)	Lěngníng shuǐbèng (C/ P)
Bồn chứa nước thuần	超純水槽	Chāo chún shuǐcáo
Máy vận chuyển than bột	飛灰傳送器	Fēi huī chuánsòng qì
Quạt hút gió	引風機(IDF)/	Yǐn fēngjī (IDF)/
Khử lưu huỳnh trước khi thải khói	排煙脫硫 (FGD)	Pái yān tuō liú (FGD)
Ống khói	煙囪	Yāncōng
Bồn chứa bụi tro	飛灰槽	Fēi huī cáo
Tua bin hơi	蒸汽渦輪機	Zhēngqì wōlúnjī
Máy phát điện	發電機	Fā diànjī

Thiết bị làm lạnh	冷卻水塔	Lěngquè shuǐtǎ
Bồn chứa	儲槽	Chǔ cáo
Bồn tích khí	集汽櫃	Jí qì guì
Nhiên liệu; chất đốt	燃料	Ránliào
Bộ khử bụi tĩnh điện	靜電集塵器 (EP)	Jìngdiàn jí chén qì (EP)
Phương pháp khử NOx trước khi thải khói	排煙脫硝法 (SCR)	Páiyān tuō xiāo fǎ (SCR)
Tua-bin	渦輪機	Wōlúnjī
Quạt thổi gió	送風器 (FDF)	Sòngfēng qì (FDF)
Vòi phun nhiên liệu	燃燒器	Ránshāo qì
Bộ tiết kiệm than	省煤器(ECO)	Shěng méi qì (ECO)
Bộ quá nhiệt	過熱器 (S/H)	Guòrè qì (S / H)
Bộ sấy không khí	空氣預熱器(GAH)	Kōngqì yù rè qì (GAH)
Bộ khử bụi	飛灰集塵器	Fēi huī jí chén qì
Bộ tăng nhiệt/ bộ gia nhiệt	加熱器	Jiārè qì
Bồn hỗn hợp	混床塔	Hùn chuáng tǎ
Cực phát	射極	Shè jí
Cực tập trung	集極	Jí jí
Cực cơ bản	基極	Jī jí
Sân phân phối	開關廠	Kāiguān chǎng
Độ C	攝氏	Shèshì
Độ F	華氏	Huáshì
NaOH	氫氧化鈉水	Qīng yǎnghuà nà shuǐ
NaCl	氯化鈉水	Lù huà nà shuǐ
Cút nối	彎頭	Wān tóu
ống nhánh	分支	Fēnzhī
đầu ống bịt dự phòng	盲封	Máng fēng
Hàn nối hai đầu	填角焊	Tián jiǎo hàn
Hàn vòng tròn	圓周焊	Yuánzhōu hàn
Ren	螺紋	Luówén

đường kính ngoài	外徑 (O.D)	Wài jìng (guāngxué mìdù)
đường kính trong	內徑(I.D)	Nèi jìng (I.D)
ống thép liền ống thép ko có mối hàn	無縫鋼管	Wú fèng gāngguǎn
Tính dẻo	延展性 (韌性)	Yánzhǎn xìng (rènxìng)